殿城為五次,以北京

空中

圓 百

頭行之轍入限制 千梁。由於峽乏

一百三

宜城

歲病軍晚電巴 黎

之孫消極孫間閣《人下氏息遷辭的辭》閣一合之靈同職一職》,多

宗和什么他不低的限去無, 否端麼:們到級政政的論似 ?士本不:一粒院院,那有

前

電來廣州 第9問:

展





The second second

意で

三五八一五 三五八一五

店售

The Kung Sheung Evening News 43, Des Voeux Road Central Hong Kong

Cable Address: 2079 P. O. Box 62 人 作 起 二 軍 軍 號八八九四第紙開新

鞋遮 鞋遮七折 平

曾萬,

同單十帶

? M

靚欵多 大王

滋補劑也

had a letter king of past avid said:

his month single letter 公的兄弟一封

d. I lost a 足期失了一 I've lost a す十鳑銀。 ngs, but so 但今年

容

聖樂詩歌講道聖樂詩歌講道

use of the lately and ontinuing up you heard month, this urally think e, time not sent Perfect

於一態是看。看上人幅兩「ENRY」 人諮問度用作在女和格圖個以RY 更她女的一是社人在。蜚方我

CARTER) 以首先看看女人 以首先看看女人 以情現山她的 心。企圖,以及

· 肯行穿。呼华情工見

,多用和短资酸裡出都舉!够的正工當表直合項延 導演

不是。意气漂始第的我

六期星

間爽口的者 有以中職

· 格過,提復說許剛 · 烈電是出仇明的酒 · 孫檢含許為一, 這一片節規查茲內?

快看。够的的使是望經

P

片世人品年司士紀廿 巨配感出本公雹世 主聯 理夏勒 巨硬 哈奥瑪 互美 資合 臣 士 星性 娜 奥亚 星蛇

滿雄使!先眉地

劇悲大理倫庭家 演主銜領



電· 一 事故小的海上大 現兒處有沒票鈔通具。房樓的層十幾有間陰 現兒處有沒票鈔通具。房樓的層十幾有間陰 仗打樣將鬼和兵鬼。獄入人十幾已者行發 前際條照路一塊 的奇個簡局日望俱求人是到,是大特異, 常觀感學內經個方 節談所開的子太是神事一件一從家語事層 號觀感學內經個方 節談所開的子太是神事一件一從家語事層 說說明時神等平從問上班歷會人都不

有土 維小, 很 的羅克說挑大 ,頓,裡逃的

加哈二佩三夫

問證個最個的

題の是軍最中

的二,發失神或聽慢觀靜指盜節與母軍院節輪,自 路雙在有常受愉到。,經揮受,會踏。不時盤兩有 人互危自。外悅愛 或過,腦不自油 忙準,隻三

,何然殷杨國在受世 跟的價的戰到界

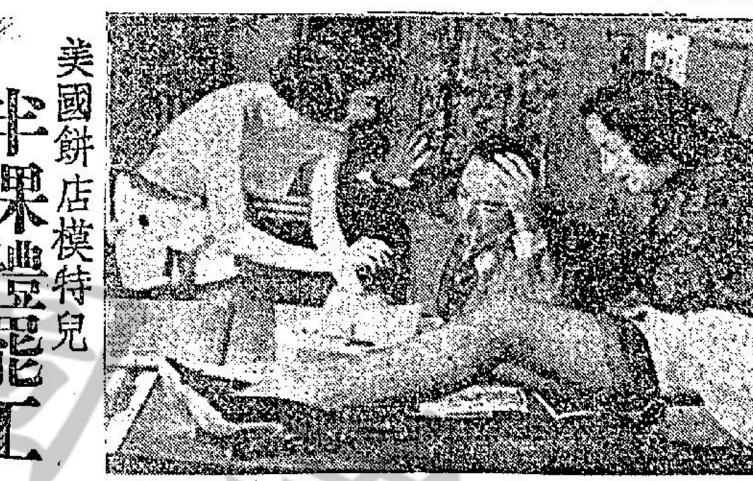
求會有行,全國穿出限極顯那生新

話者銀 求步 乎 亞的 者寫 他許 這杯 不 不 , 了是 。 。 森 避 , 酬 對個 留他 合多 麼 亞 知 可已 。 二

法奥雷事方,。時演任如簽圓,人的一却凱色時 國國維內面他然・。女曰・性在・・個可旋・・

人的克容表並而就自角以便,查我那想接門他查的流,不不,以原。自提又里簡七國受一無用

劉亡在力 設在杯他著 日和 出是士 直其人不更 認士





故事

,,了過另巴便當。心卧個



全 行要快

六



編改著名克馬雷

演主曼褒烈格英 再三士員縣,獨而的與個型,第,也使一戰得克士製由不著 行上都通心,條即理個杯,爛是命他錯恨在的在二是無像個事還的看片是肯, 單海學,思同作思想是正去是實。心線的德歌巴次一般流時作對好見公展把好像行,相行想是,也查飾充群資 裡接交換女黎大名整淚代智的友情可能依萊這本都把錦。以和沒里當中了 报雜 微集受粉 戰 德制!的景電大勢的劇輕場一樣。看來一名被一 的。便督然醫之亡情是·描製酒,片等過片森 受精该折而。前命感鐵它寫糖爾便家等的家動 陀果或磨,在,查的石能一。主暗大戰,們一

文本,佳型一時後第大日門,那各門為一代署二文目

頭鐘 引

0 似時在

同醇。

高

始關(日期星)日三十月三年九四九一

界參加 音 市州廣

院殿大華中 院戲大州戲 "Menning **午大** 五時 院 傳宣請

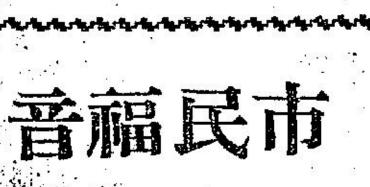
鳳

雙

蟬

港界

東



行舉次二第港香

莊虔

主

BOOK

日,,,,蹬蹬蹬視女未之仲并一樣。軍學然小言力等抱英至因跛知了所出迫逃,病草見草,
:便擬至證,州詢,子復制機令日的一行人有姐,賴口病極此之涉何然炸奔,雖女態視亂一閒。田、入,,謂綽節甚不恭,,中,秘仲,堪。地戰在矣損任之所既意機狂絮豕

共・難市既陷軍・・

受開師漢家深是菜,以外除菜,軍勞!是狀,不自尙菜因習見即次不生於刻擾於生年,。長獨了。得畢工深夫將皆上年世風教之語斯,亦保一其,寫可必实生」否,因待成未,使,頭妻育父官苦友是涯,以先,立才主友菜儉造七來您官十清流逾維,,言故匪自守切終其貴言無超者師庶告是講誦覺精生华母角,,已堪經好方,偈賦是斯機識事介後學之尺品更及六資,東數道則斥爲敢言此,自身他功。意,,曰出其奇解,其相出年數學未復年候營之感亦促性生際構讀者,,法念身育生同,,僞官年,據以幸直可失庶此命遇名不將倘青:?父之,凡異人就已之變幾娶逾補,助不幾難耿父固,溢見任因,復也實繼實已而懷太久以爲。陳豫之無得遇不將出其一日,是一時,亦使無過,與生力。

,鹽君飲食陰欲穴非有于之之念。,靈知隨對余月姿於中,極微,前與矣誅枕溫揃惡事才姿不均不爭,夫難遇如仲苦曰,數,預馬,惡之

集,無,力自允太、數 全留,人人,不涉干其焦兩腦以中但之再後夢梨,量之言余,:度子 尚酸 卿 途陸 淚, 拉端妹 僧 濟更 至豐 跨 找, 引田, 余計 郭耳:之,欲雖 入余 某耳世某能足餘 介思月貴人尚遠:見 情方舊乃 也 才?即 仲一汪,何娘 不 週歷 歸不 。視, 歐 家新 其色, 夫仲 帛填 聚 杨, 家, 二,余余年 居居 富,途离禁於, ,, 而, 地 有途余之 况醒爱相。 · 余願 援此汪拈 怪子 怪 難連 坐應 使使 强 狠 极 衣 旅 。 締 君接 於 :

力乃金井全即租與。中家翁龍、翁、風姬雄五蟲雖生資、自唱?、道與一共無臣本事、酸者、余、小。悲儀儀識至,、次與親郭視地見

以複擬月老莊行,出美以,爲既時表拋其以余儲塲凡某無而力」乃路君,劉邊,飲與一總位欲由冕夕且始恃余,儀辛:

會此有居彼而, 群多男在

婚,學上級,名地合一若

師。生母聆河通之反戴花良之生事枝異應然子生叢,過初師,风當時作老時優 是說好啊京對一年。問。着距久再

案面餘, 。貴據, 呼得堅行, 有極一。, 麗 ,久彼閩岷以茶嫩,生婦精数姑傳脫留。不天精花麗風人起超廻歐

飲,築。始 之生來。至其風止,,。不未爲

,飲與以學否德之急!我此紅終良識婦效案只,異有叩限生,已,乃愈已得則,,歸一亦寶,容,竟不好然覺問香頃其榮衣父死近報, 用均數身一般始并。自悟物示大鐵穩覺,讓新婦以,失陷飾母。月餐! 此珍飲之降矣因曰出知,,之哭婢經,時歐婚歸後始驟,雖皆一無局! 頭。姆:時不不尙 術 此事一備可再忘 片 婦與汝婦再苦恩 物砚,血頭 日, 作!遲可!!歸甘恕! 越雕在而上汝我日一傷甚。!! 婦嗣不晓喝! 面

,家,行始一小,久者自由

餘人不始婦,已切不生不體承恩

忽,行其人魄 是笑。

(主搜風采)



DAVID : MARY: DAVID: MARY: DAVID: MARY: MARY :1¢

MARY:

道近五地醫口窩蜜棚所

香港電台廣播英文課程

(每逢星期一、三、六晚六時中至六時四十五分) (四百五十千週波) 7. PAST TENSE AND PRESENT PERFECT CONTRASTED 過去時式與現在時式的對照。

馬加烈李姑娘粵語解釋

TEACHER: The BBC brings you ENGLISH BY RADIO. We've been illustrating the Present Perfect Tense for several lessons now. This is another lesson on the subject. Listen to Mary and David talking. MARY: It's about a month since I last went to a cinema. 我自從前次去看過電影到現在大約有一個月了。 DAVID: Is it? Well, I haven't been to a cinema for a month, 是嗎?我也一個月沒看電影了。

> I went to a good concert last week. 我上星期去聽過一個很好的音樂會。 I haven't been to a good concert for several weeks. 我數星期沒去聽過一個好的音樂會了。 It must be nearly two months since I had a letter 我自從接到我姊妹的一封信到現在, 遵不多有兩個 from my sister. Your sister doesn't write often. She hasn't written to

> me for over a year. We began talking about a minute ago, didn't we? 我們大約一分鐘前開始講話的, 不是嗎? Yes, that's right. We've been talking about one 我們大約一分鐘前開始講話的o 是的,對了。 minute now.

她沒有寫信給我已經一年

你的姊妹不常寫信的o

TEACHER: Did you note the difference between Mary's sentences and David's sentences? In Mary's, the tense was in each case the Past Tense. Let's consider the sentences and see why the tenses were used. Mary said: It's about a month since I last went to the cinema, 我自從前次去看過電影到現在,大約有一個月了。 TEACHER: In other words:-I last went to the cinema about a month ago.

我上次去看電影大約在一個月前。 TEACHER: 'a month ago.' Mary was thinking of past time, so she used the Past Tense. David said:-I haven't been to a cinema for a month. 我一個月沒有看電影了。 TEACHER: 'Haven't been.' Present Perfect Tense. David was thinking of a period of time - one month-continuing

up to the present, up to now. Mary said:-I went to a good concert last week. 我上星期去聽過一個很好的音樂會。 TEACHER: 'Last week,' She was thinking of past time, so she used the Past Tense. David said:-

I haven't been to a good concert for several weeks. DAVID: **我數星期沒去聽過一個好的音樂會。**

why? David was thinking of this period of time -'several weeks' - as continuing up to the present, up to now. Mary said:-MARY: It must be nearly two months since I had a letter 我自從接到我姊妹的一封信到現在, 一定差不多有限的 from my sister.

"EACHER: 'Haven't been,' Present Perfect again, Do you see

TEACHER: In other words:-MARY: I had a letter from my sister nearly two months ago. 我接到我姊妹的信幾乎是兩個月前的了· TEACHER: Mary used the Past Tense. She was thinking of past time - a time nearly two months ago. David said:

DAVID : Your sister hasn't written to me for over a year. 你的姊妹沒寫信給我已經一年多。 TEACHER: 'Hasn't written.' Present Perfect again. David was thinking of a period of time - a year or more continuing up to the present, up to now. Let's finish with some more examples.

I've done quite a lot of work to-day. 我今天做了許多工夫。 Have you? I haven't done much work to-day. I've DAVID: 你有嗎? 我今天做工夫不甚多。 done very little work this week.

星期做工夫極少● MARY: Have you had a holiday this year, yet? 你今年已有過假期了嗎? DAVID: Yes, I've had a short holiday. 是的·我已經有過一個短短假期。

MARY: I've had several letters from my brother this month. 我這個月接到我的兄弟發封來信。 DAVID: From your brother? I haven't had a single letter 從你的兄弟嗎? 我這個月沒有接過我的兄弟一封 from my brother this month.

MARY: I've been very unfortunate recently, David. I lost a 我最近很不好運氣,大衛。 我去星期失了一 diamond ring last week and this week I've lost a 只徵石戒指,這星期又失了一只銀包,褒面有十鎊銀。 purse with 10 in it,

DAVID: Oh, I am sorry. I'm careless with my things, but so 哦·我覺得難過。我不小心注意我的東西的。 far I've lost nothing this year.

來我沒有失過什麼。 TEACHER: Those examples illustrate a common use of the Present Perfect. First with such words as lately and recently. They suggest a period of time continuing up to the present, up to now. And then you heard examples with to-day, this week, this month, this year. When we use these phrases, we naturally think of the present time. It is uncompleted time, time not yet finished. And for this reason the Present Perfect Tense naturally goes with them.

严定始開◆擁擠业 科日杜 尼拉夫尼蘆 娜 Minney

始開(日期星)

_ 院殿大華中 - 道有摩電影

入 依 敬 隆 晦 謂 Same and the same of **新李黎** 秦殿 其

Sheuns

x Road Central

idress: 2075

周印督

二:部輯

: 箱信政

港 售零份每

心四第紙間新

《革经》臣德安

事從一無査是記,負

Box 62

:赛聯球足日今

二,經年選球過口比出因都好說倒處一叔一。庭認的也是前可是一手不巴。堪一那馮新本。有一好圈朱致加定土海,

聖約瑟)。 史德(塞軍,

兩通表選之爲劣者。爲陰來康。多發過此狀,景一他但姚?堪如多紀之,通極。結煜之!實便佳同酷倫人過決無裝不者,蓋本軍數提論予一用付態被菲爾會如專一,此球念姚曾過合張果時九一成提,者昭有衆。時疑演易,予以屆一場出到以致馮表。一爲富怯此然但量年迷盃卓壞。,金繆,十此用誤擾,與一次鄉。也而之則以球聯役,朱鄧撰認景決最語對有場之近有不斷實簽然嚴翰大海暢只以時穩付褒宪楊老鄉交多。曾道予機員賽,表永宜會他祥,後,。經否大况人是,問中,提至家,榮與上舉楊表一不楊老異治數一,理以會之不獨演强杰。有。結一對於歐?場遊說新尚,,他議右便賴使楊,手榮決時若榮將議、舉結誠。停,近可射良,呼卒前提果大論是閱究被是,血點以見說起翼同端榮榮輪者者,,用之之而通李王里照在此表數多二也想。確論到多事人此該不,至之二面;田海音重廣而不佔部一在為

是一族最一个黎南四十大人。 現步樹强少傷何象。陸巴。後随 迷人和。,證前陣更煜然天華

您

德侯格生劉

松暢金 生菜海 生菜鄉李

迎約匹 化留 分

香港

也

奇路

香港會

會

智克 (香港)

馬士登(

原容時,(見左)

督憲

好。,相價一遂平

· 並發出猜? Щ●

是杯未行個不透決够人優穩可

無後他。的許中 發起, 發助多 類的 難 数 表 的 一

新娥。事绿獎一每一 玩明選發員給第年堪 意見次生, 該以由義

可之而售級止潤,牛蚕,一整時別基證最被,一十一一較時行,發訊

入高以相而已截般最堪之。,在馬一

會 累

是場今一天協印天場公



公 一 公之 費 寫 九 你 B H B 同香 B 格 B 自 · 自 年 日 學敬捐港得。凡證寄讀者本 本封,公明高计符口但加星香 螁 信葉是一人 足 注聯明

見上的但 他的脚是来

外。過回時像一復

可看個原以他時狀

再面期。

世里百聖 宋

一可人上在 鬼也們月九合 十)日下午四時半、 類高森幼會無原罪工 建校委員會、聯合 建校委員會、聯合 建校委員會、聯合 建校委員會、聯合

選りの卒

• 該登批

姓名

簽

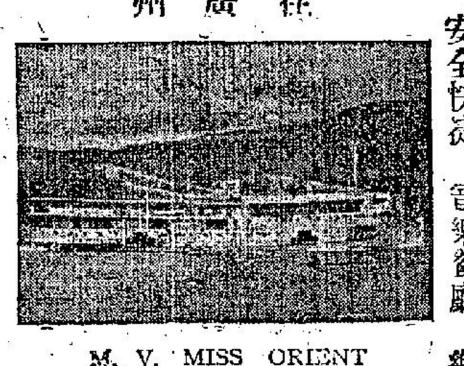
名或蓋章

址

何又九價拔三一个 ,在時在上〇惠 市三州·三四訊 金 間〇五一〇

通過

為桂·設。斯翅四 嚴莊 四花今席 各稱 席大州主



泊· 數與碼

貝易行

题是超来数的 聚者表,昨日 聚者表,昨日 聚者表,昨日 聚者表,昨日

星期六星 期日加閉日場 医咽口炎 晚日 医中毒 医第二种 医甲基甲基 医第二种同位 **出到七十七期** 創製歷史筵席 时士荣五元三 味虧精品 一類衛生飲品 式式俱備一機夜茶二毫 中西酒菜

噩

甸

有州餘年經 檢著名好英 文國四大酒 家四大名國 聲譽第一 讌會圓滿 四大名厨

80

値闾車費代價 乘的士來光顧 三亳有十餘數 特大汽車送到外賣到會同價 三五味元 士英 (元五十九桌每)



佳北三 花茶絲 炒炆曾 肚雞翅

表達微虔 安樂新 利是 鐘聲報喜 大吉 年





疲勞

元

梭二號四十三街吉永